



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för språk

1TY120 Tyska - inriktning mot undervisning och lärande I, 30
högskolepoäng

German - Teaching and Learning Orientation I

Huvudområde

Tyska

Ämnesgrupp

Tyska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G1F

Fastställande

Fastställd 2009-12-14

Senast reviderad 2022-02-25 av Fakulteten för konst och humaniora. Revidering av litteratur, mål, innehåll, uppdatering av standardformuleringar för examinationsform och kursvärdering samt provmoment.

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2022

Förkunskaper

Grundläggande behörighet + Engelska 6 och Tyska 3 (alternativt tyska för nybörjare på totalt 30 hp), eller motsvarande.

Mål

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna:

- tillämpa grundläggande delar av tyska språkets formsystem och syntax i översättning och fri produktion,
- föra samtal, argumentera och hålla kortare föredrag på tyska,
- redogöra för och diskutera innehållet i tyskspråkig litteratur,
- redogöra för de tyskspråkiga ländernas historia, geografi, politik och aktuella samhällsförhållanden.
- urskilja och redogöra för grundläggande drag i lärarprofessionen i förhållande till ämnet och ämnets didaktik,
- identifiera och formulera ämnesdidaktiska frågeställningar i relation till de verksamhetsområden utbildningen förbereder för.

Delkurs 1: Grammatik I, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- redogöra för grundläggande grammatisk terminologi,
- redogöra för och tillämpa grundläggande delar av tyska språkets formsystem och syntax.

Delkurs 2: Litteraturstudier och muntlig kommunikation, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- interagera på tyska i olika kommunikativa sammanhang, visa förmåga att föra samtal, argumentera och hålla kortare föredrag på tyska,
- tillämpa tyskans grundläggande uttals- och intonationsregler,
- diskutera och analysera tyskspråkig litteratur på tyska utifrån språkliga, innehållsliga och strukturella aspekter.

Delkurs 3: Samhällskunskap och skriftliga övningar, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- redogöra för de tyskspråkiga ländernas historia, geografi, politik och aktuella samhällsförhållanden,
- översätta enklare texter till tyska men även genomföra systematiskt uppbyggda översättningsövningar på kontrastiva grammatiska företeelser.

Delkurs 4: Språkdidaktisk introduktion, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- redogöra för och använda teorier och begrepp inom språkundervisning och språkinläring,
- föra en diskussion om språkdidaktiska teorier och koppla dem till undervisningspraktik,
- analysera ämnets kurs- och ämnesplaner med utgångspunkt i språkdidaktisk ämnestradition och teoribildning.

Innehåll

Kursen innehåller en systematisk genomgång av det tyska språkets struktur och formsystem, som tränas genom muntliga och skriftliga övningar. Dessutom ges föreläsningar och seminarier om de tyskspråkiga ländernas samhälle, historia, kultur och litteratur. I en profilkurs introduceras grundläggande kunskaper om språkundervisning.

Delkurs 1: Grammatik I, 7,5 hp

Delkursen innehåller en genomgång av grundläggande delar av den tyska grammatiken med tillämpningsövningar i syfte att främja språkfärdigheten. Därutöver innehåller delkursen kontrastiva moment där tyskans strukturer jämförs i huvudsak med svenskans. Delkursen börjar med en introduktion till allmän grammatik som omfattar grammatisk terminologi och satsanalys på svenska.

Delkurs 2: Litteraturstudier och muntlig kommunikation, 7,5 hp

Delmoment

Textstudium, 4 hp

Modern skönlitteratur studeras främst ur innehållslig, språklig, samhällelig och litterär synvinkel.

Delmoment

Muntlig färdighet och uttal, 3,5 hp

Momentet tar upp tyskans grundläggande uttals- och intonationsregler samt fonetiska grundbegrepp. Talfärdighet tränas i fri produktion.

Delkurs 3: Samhällskunskap och skriftliga övningar, 7,5 hp

Delmoment

Realia, 3,5 hp

Momentet innehåller studium av de tyskspråkiga ländernas historia, geografi, politik och aktuella samhällsförhållanden. Även den kulturhistoriska utvecklingen belyses.

Delmoment

Översättning, 4 hp

Momentet innehåller övningar i att översätta till tyska, anknyter genomgående till grammatikkursen och bygger på såväl denna som på inhämtade kunskaper i ord- och frasförråd inom andra delkurser.

Delkurs 4: Språkdidaktisk introduktion, 7,5 hp

Delkursen innehåller en introduktion till språkinlärningsteorier och språkundervisning. I en seminarieserie behandlas dessutom muntlig interaktion, grammatik och skönlitterära texter i språkundervisning, språkinlärningsstrategier samt kursplaner och styrdokument. Språkämnets tradition och funktion i såväl skola som samhälle granskas kritiskt. I kursen genomförs även en fältstudie på en skola.

Undervisningsformer

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och gruppövningar. Delkurs 4 genomförs på svenska.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd ska kursens mål vara uppnådda. Betygskriterier för betyget Väl godkänd meddelas skriftligen vid kursstart.

Delkurs 1: Grammatik I, 7,5 hp. Delkursen examineras genom skriftlig tentamen.

Delkurs 2: Litteraturstudier och muntlig kommunikation, 7,5 hp. Momentet Textstudium examineras genom en muntlig tentamen. Momentet Muntlig språkfärdighet och uttal examineras genom muntlig tentamen.

Delkurs 3: Samhällskunskap och skriftliga övningar, 7,5 hp. Momentet Realia examineras genom skriftliga uppgifter. Momentet Översättning examineras genom skriftlig tentamen.

Delkurs 4: Profilkurser I, 7,5 hp. Profilkurs alt 1. examineras genom muntliga och skriftliga presentationer. Profilkurs alt 2. examineras genom ett skriftligt arbete, som anknuter till fältstudien, samt genom en muntlig presentation.

Kursvärdering

Under kursens genomförande eller i nära anslutning till kursen genomförs kursvärdering. Resultat och analys av genomförd kursvärdering ska skyndsamt återkopplas till de studenter som genomfört kursen. Studenter som deltar vid nästa kurstillfälle erhåller återkoppling vid kursstart. Kursvärdering genomförs anonymt.

Överlappning

Kursen kan inte ingå i examen med annan kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet: 1TY120, 1TY100, 1TY101

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1. Grammatik I, 7,5 hp

Florby, Gunilla & Fält, Erik. Senaste upplagan. *Grammatiskt ABC. Grammatiska termer och begrepp för effektiva språkstudier*. Uppsala: Scripta textproduktion, 72 s.

Klingeman, Ulrike, Magnusson, Gunnar & Didon, Sybille. Senaste upplagan. *Den tyska grammatiken*. Stockholm: Sanoma utbildning, 272 s.

Klingeman, Ulrike, Magnusson, Gunnar & Didon, Sybille. Senaste upplagan. *Den tyska grammatiken. Övningsbok*. Stockholm: Sanoma utbildning, 144 s.

Klingeman, Ulrike, Magnusson, Gunnar & Didon, Sybille. Senaste upplagan. *Den tyska grammatiken. Övningsbok. Elevfacit*. Stockholm: Sanoma utbildning, 39 s.

Referenslitteratur

Duden – Die Grammatik (= Duden 4, senaste upplagan)

Delkurs 2. Litteraturstudier och muntlig kommunikation, 7,5 hp

Delmoment *Muntlig färdighet och uttal*, 3,5 hp

Material tillhandahålls av institutionen, ca 50 s.

Referenslitteratur

Duden Aussprachewörterbuch (= Duden 6, senaste upplagan)

Delmoment *Textstudium*, 4 hp

Dürrenmatt, Friedrich. Senaste upplagan. *Der Besuch der alten Dame*. Zürich: Diogenes, 160 s.

Frisch, Max. *Andorra*. Senaste upplagan. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 144 s.

Herrndorf, Wolfgang. Senaste upplagan. *Tschick*. Rowohlt Taschenbuch Verlag GmbH, 253 s.

Rusch, Claudia. Senaste upplagan. *Meine freie deutsche Jugend*. Frankfurt: Fischer Taschenbuch Verlag, 156 s.

Schlink, Bernhard. Senaste upplagan. *Der Vorleser*. Zürich: Diogenes, 206 s.

Delkurs 3. Samhällskunskap och kultur, 7,5 hp

Delmoment *Realia*, 3,5 hp

Landeskunde - Die deutschsprachigen Länder. Kompendium. Tillhandahålls av institutionen, 72 s.

Delmoment *Översättning*, 4 hp

Frisch, Christine & Nordberg, Ingrid. Senaste upplagan. *Ins Deutsche*. Lund: Studentlitteratur, 126 s. Finns som e-bok.

Delkurs 4. Språkdidaktisk introduktion, 7,5 hp

Börjesson, Lena. Senaste upplagan. *Om strategier i engelska och moderna språk*. Skolverket: Stockholm, 21 s. (Finns tillgänglig på plattformen)

Lundahl, Bo. Senaste upplagan. *Engelsk språkdidaktik: texter, kommunikation, språkutveckling*. Lund: Studentlitteratur, ca 220 s. (i urval).

Skolverket. 2009. *Gemensam europeisk referensram för språk: lärande, undervisning och bedömning*. Stockholm: Skolverket, ca. 100 s. (i urval). [Elektronisk resurs].

Skolverket. *Kommentarmaterial till kursplanen i moderna språk (reviderad 2017)*, 26 s. (Finns tillgänglig på www.skolverket.se)

Skolverket. *Kommentarmaterial till ämnesplanen i moderna språk i gymnasieskolan*, 20 s. (Finns tillgänglig på www.skolverket.se)

Skolverket. *Kursplanen i moderna språk*. (grundskolan), 24 s. (Finns tillgänglig på www.skolverket.se)

Skolverket. *Ämne – Moderna språk*. (gymnasieskolan), 52 s. (Finns tillgänglig på www.skolverket.se)

Tornberg, Ulrika. Senaste upplagan. *Språkdidaktik*. Malmö: Gleerup, ca 170 s. (i urval).

Tornberg Ulrika, Malmkvist Anita & Valfridsson Ingela. Senaste upplagan. *Språkdidaktiska perspektiv: Om undervisning och lärande i främmande språk*. Stockholm: Liber, 50 s. (i urval).